

Demo-CD SE VOI NON RIDETE... van Ensemble Corona

Liedteksten

Saltarello Il Marchese di Saluzzo

Il marchese di Saluzzo da matina che se levá
Il marchese di Saluzzo la grigiolina la grigiola
O da matina che se levá

Als cantus firmus in Saltarello Il Marchese di Saluzzo zingt Valeria het gelijknamige (volks)liedje over de markies van Saluzzo die 's morgens opstaat.

Misschien heeft hij wel teveel wijn gedronken??

Donna che sete

Donna che sete fra le belle bella
quasi fra l'erbe un fiore,
udite quel, che dir mi face amore,
se voi fuste da Dio facta si bella,
che per voi il mondo piace,
non siate tanto di mercé rubella;
chè togliendomi pace
mi diate quel, che più che morte spiace.
Non ha pena chi muore
ma chi consum'in pianto e giorn' e l'ore.

Nederlandse vertaling door Paul van Heck:

*O Vrouwe, gij zijt schoon onder de schonen
als een bloem temidden van het gras:
hoor wat de liefde mij doet zeggen!
Zo schoon heeft God u geschapen,
dat alleen u de wereld mooi maakt:
daarom: wees mij genadig gezind.
Want als u de rust uit mijn hart jaagt
wacht mij een lot erger dan de dood.
Want niet de dood bezorgt de diepste pijnen
maar een leven van eindeloos verdriet.*